ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 526/82 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 5ης Μαρτίου 1982

περί λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος εἰσαγωγῆς πού ἐφαρμόζεται κατά τό 1982 σέ ὁρισμένες τρίτες χῶρες στόν τομέα τοῦ προβείου καί αἰγείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 424/82 τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Φεβρουαρίου 1982 περί τοῦ καθεστῶτος κατά τήν εἰσαγωγή πού ἐφαρμόζεται σέ ὁρισμένες τρίτες χῶρες στόν τομέα τοῦ προβείου καί αἰγείου κρέατος τό 1982 [1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 3,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 424/82 προέβλεψε ὅτι ἡ εἴσπραξη τῆς εἰσφορᾶς πού ἐφαρμόζεται κατά τήν εἰσαγωγή τῶν προϊόντων τῶν διακρίσεων 01.04 Β καί 02.01 Α IV τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου προελεύσεως τρίτων χωρῶν, ἐκτός αὐτῶν πού συνῆψαν μέ τήν Κοινότητα συμφωνίες αὐτοπεριορισμοῦ, περιορίζεται σέ 10 % κατ' ἀξία ἐντός τοῦ ὁρίου ὁρισμένων ποσοτήτων· ὅτι θεωρεῖται ἁρμόζον νά καθορισθοῦν γιά κάθε τρίμηνο οἱ ποσότητες πού δύνανται νά εἰσαχθοῦν κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου πού ἀντιστοιχεῖ στή διάρκεια ἰσχύος τῶν πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς·

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 424/82 προέβλεψε ὅτι πρέπει νά ἐπιτραποῦν οἱ εἰσαγωγές στά Κράτη μέλη, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν παραδοσιακῶν ἐμπορικῶν ρευμάτων· ὅτι ἀποβαίνει ἑπομένως σκόπιμο νά καθορισθεῖ ἡ μέγιστη ποσότητα γιά τήν ὁποία δύνανται νά χορηγηθοῦν πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς σέ ὁρισμένα Κράτη μέλη·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά περιορισθοῦν οἱ ἐν λόγω εἰσαγωγές στίς προβλεπόμενες ποσότητες· ὅτι, κατά συνέπεια, εἶναι ἀναγκαῖα ἡ παρέκκλιση ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3183/80 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 3ης Δεκεμβρίου 1980 περί κοινῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς, ἐξαγωγῆς καί προκαθορισμοῦ γιά τά γεωργικά προϊόντα [2], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 49/82 [3], ὅσον ἀφορᾶ τίς ποσότητες πού θά ἦταν δυνατόν νά εἰσαχθοῦν καί ἐπί πλέον τίς ποσότητες πού ἀναφέρονται στό πιστοποιητικό·

ὅτι κρίνεται σκόπιμο νά προβλεφθεῖ ἡ διαβίβαση, ἀπό τά Κράτη μέλη, τῶν πληροφοριῶν τῶν σχετικῶν μέ τίς ἐν λόγω εἰσαγωγές·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Προβείου καί Αἰγείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Κατά τή διάρκεια καθενός ἀπό τά τρία πρῶτα τρίμηνα τοῦ 1982, τά Κράτη μέλη προβαίνουν στήν ἔκδοση πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς γιά τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 424/82, ἐντός τοῦ ὁρίου τοῦ ἑνός τετάρτου τῶν ποσοτήτων, πού ἐκφράζονται σέ τόνους ἰσοδυνάμου βάρους σφαγίου, ἀνά τρίτη χώρα καί ἀνά κατηγορία, οἱ ὁποῖες ἀναφέρονται στό ἴδιο ἄρθρο.

2. Κατά τή διάρκεια τοῦ τετάρτου τριμήνου τοῦ 1982, τά Κράτη μέλη προβαίνουν στήν ἔκδοση πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς, ἐντός τοῦ ὁρίου τοῦ διαθέσιμου ὑπολοίπου τῶν ποσοτήτων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 424/82.

3. Ἐν τούτοις, παρέχεται ἡ ἄδεια στή Γαλλία καί τήν Ἰρλανδία νά περιορίσουν γιά τό ἔτος 1982 τήν ἔκδοση πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς στίς ποσότητες πού εἰσάγουν κατά παράδοση ἀπό τίς ἐνδιαφερόμενες τρίτες χῶρες. Ἡ ἔκδοση πραγματοποιεῖται κάθε τρίμηνο σύμφωνα μέ τίς διατάξεις πού προβλέπονται στίς παραγράφους 1 καί 2.

Ἄρθρο 2

1. Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 20/82 τῆς Ἐπιτροπῆς [4] ἐφαρμόζεται μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν ἀκολούθων διατάξεων.

2. Ἡ αἴτηση ἤ οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν πού κατατίθενται ἀπό ἕναν ἐνδιαφερόμενο ἀφοροῦν μιά συνολική ποσότητα, ἡ ὁποία ἀντιστοιχεῖ κατ' ἀνώτατο ὅριο στήν ποσότητα πού καθορίζεται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 1 γιά τό τρίμηνο κατά τή διάρκεια τοῦ ὁποίου κατατίθεται ἡ αἴτηση ἤ οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν.

3. Οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς δύνανται νά κατατεθοῦν μόνο κατά τή διάρκεια τῶν 10 πρώτων ἡμερῶν κάθε τριμήνου.

4. Οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν, κατανεμημένες ἀνά προϊόν καί ἀνά χώρα καταγωγῆς, διαβιβάζονται ἀπό τά Κράτη μέλη στήν Ἐπιτροπή τό ἀργότερο τήν 16η ἡμέρα κάθε τριμήνου, ὥρα 17.00.

[1] ΕΕ ἀριθ. L 55 τῆς 26. 2. 1982, σ. 1.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 338 τῆς 13. 12. 1980, σ. 1.
[3] ΕΕ ἀριθ. L 7 τῆς 12. 1. 1982, σ. 7.
[4] ΕΕ ἀριθ. L 3 τῆς 7. 1. 1982, σ. 26.

5. Πρίν ἀπό τήν 26η ἡμέρα κάθε τριμήνου, ἡ Ἐπιτροπή ἀποφασίζει κατά προϊόν καί κατά χώρα καταγωγῆς:

α) εἴτε νά ἐγκρίνει τήν ἔκδοση πιστοποιητικῶν γιά ὅλες τίς αἰτούμενες ποσότητες·

β) εἴτε νά μειώσει τίς αἰτούμενες ποσότητες σύμφωνα μέ ἐνιαῖο ποσοστό, ἐξαιρέσει τῶν ποσοτήτων πού αἰτοῦνται στά Κράτη μέλη τά ὁποῖα ἀναφέρονται στήν παράγραφο 3, καί γιά τά ὁποῖα δύναται νά καθορισθεῖ εἰδικό ποσοστό ἀνά Κράτος μέλος.

6. Τά πιστοποιητικά ἐκδίδονται τήν 30ή ἡμέρα κάθε τριμήνου.

7. Ἐν τούτοις, ὅσον ἀφορᾶ τό πρῶτο τρίμηνο τοῦ 1982:

α) οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν κατατίθενται τό ἀργότερο ὡς τίς 12 Μαρτίου 1982·

β) οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν διαβιβάζονται ἀπό τά Κράτη μέλη στήν Ἐπιτροπή τό ἀργότερο στίς 16 Μαρτίου 1982, ὥρα 17.00·

γ) ἡ Ἐπιτροπή λαμβάνει τήν ἀπόφαση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 5 πρίν ἀπό τίς 20 Μαρτίου 1982·

δ) τά πιστοποιητικά ἐκδίδονται στίς 22 Μαρτίου 1982.

Ἄρθρο 3

1. Ἡ αἴτηση πιστοποιητικοῦ καί τό πιστοποιητικό φέρουν στό τετραγωνίδιο 14 τή μνεία τῆς τρίτης χώρας καταγωγῆς. Γιά τά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 01.04 Β τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου ἡ αἴτηση πιστοποιητικοῦ καί τό πιστοποιητικό φέρουν στά τετραγωνίδια 10 καί 11 τήν ἔνδειξη τοῦ καθαροῦ βάρους καί τόν ἀριθμό τῶν ζώων πρός εἰσαγωγή.

Τό πιστοποιητικό ὑποχρεώνει νά γίνει ἡ εἰσαγωγή ἀπό τή σημειούμενη χώρα.

2. Τό πιστοποιητικό φέρει, στό τετραγωνίδιο 20α μία ἀπό τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

— «Εἰσφορά περιορισμένη στό 10 % τῆς δασμολογητέας ἀξίας (ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 526/82). Πιστοποιητικό ἔγκυρο γιά (ποσότης ἀριθμητικῶς καί ὁλογράφως) ... χγρ»,

— «Importafgiften begrænses til 10 % af toldværdien (jf. forordning (EØF) nr 526/82. Licensen er gyldig for (mængde i tal og bogstaver) ... kg»,

— «Beschränkung der Abschöpfung auf 10 % des Zollwerts (Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 526/82). Lizenz gültig für (Menge in Zahlen und Buchstaben) ... kg»,

— «Levy limited to 10 % of the customs value (application of Regulation (EEC) No 526/82). Licence valid for (quantity in figures and words) ... kg»,

— «Prélèvement limité à 10 % de la valeur en douane (application du règlement (CEE) n° 526/82). Certificat valable pour (quantités en chiffres et en lettres) ... kg»,

— «Prelievo limitato al 10 % del valore in dogana (applicazione del regolamento (CEE) n. 526/82). Titolo valido per (quantità in cifre e lettere) ... kg»,

— «Heffing beperkt tot 10 % van de douanewaarde (toepassing van Verordening (EEG) nr. 526/82). Certificaat geldig voor (hoeveelheid in cijfers en in letters) ... kg».

Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 8 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3183/80, μόνο ἡ ποσότητα πού ἀναφέρεται στό τετραγωνίδιο 20α τοῦ πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς δύναται νά τεθεῖ σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία· ὁ ἀριθμός «0» ἐγγράφεται, πρός τό σκοπό αὐτό, στό τετραγωνίδιο 22 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 4

Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή μέ τηλετυπικό τό ἀργότερο τήν 15η ἡμέρα ἀπό τήν ἔκδοση τοῦ πιστοποιητικοῦ, τίς ποσότητες κατά προϊόν καί καταγωγή, γιά τίς ὁποῖες ἐξεδόθησαν πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς στό πλαίσιο τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 5

Ὁ παρών κανονισμός τίθεται σέ ἰσχύ τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ἐφαρμόζεται ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1982.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 5 Μαρτίου 1982.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς